



REGISTER YOUR TOOLS
<http://register.ryobitools.com>
 1-800-525-2579

OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR
40 VOLT FRONT TINE TILLER
CULTIVATEUR DENT AVANT DE 40 V
CULTIVADORA DE DIENTE
DELANTERO DE 40 V
RY40703

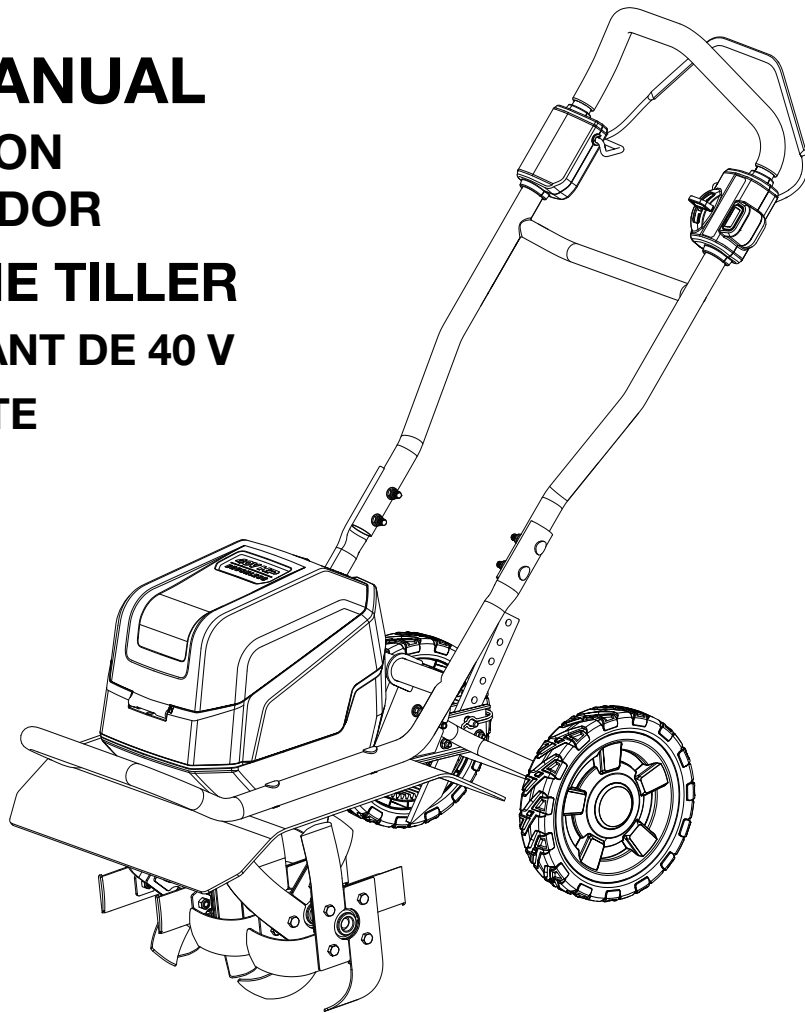


TABLE OF CONTENTS

- Important Safety Instructions..... 2-4
- Symbols 4-5
- Features6
- Assembly 6-7
- Operation 8-10
- Maintenance 10
- Troubleshooting 11
- Parts Ordering/Service..... Back Page

TABLE DES MATIÈRES

- Instructions importantes concernant la sécurité..... 2-4
- Symboles 4-5
- Caractéristiques6
- Assemblage 6-7
- Utilisation 8-10
- Entretien..... 10
- Dépannage..... 11
- Commande de pièces/ réparation..... Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Instrucciones de seguridad importantes 2-4
- Símbolos 4-5
- Características6
- Armado 6-7
- Funcionamiento 8-10
- Mantenimiento 10
- Corrección de problemas 11
- Pedidos de piezas/ servicio..... Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

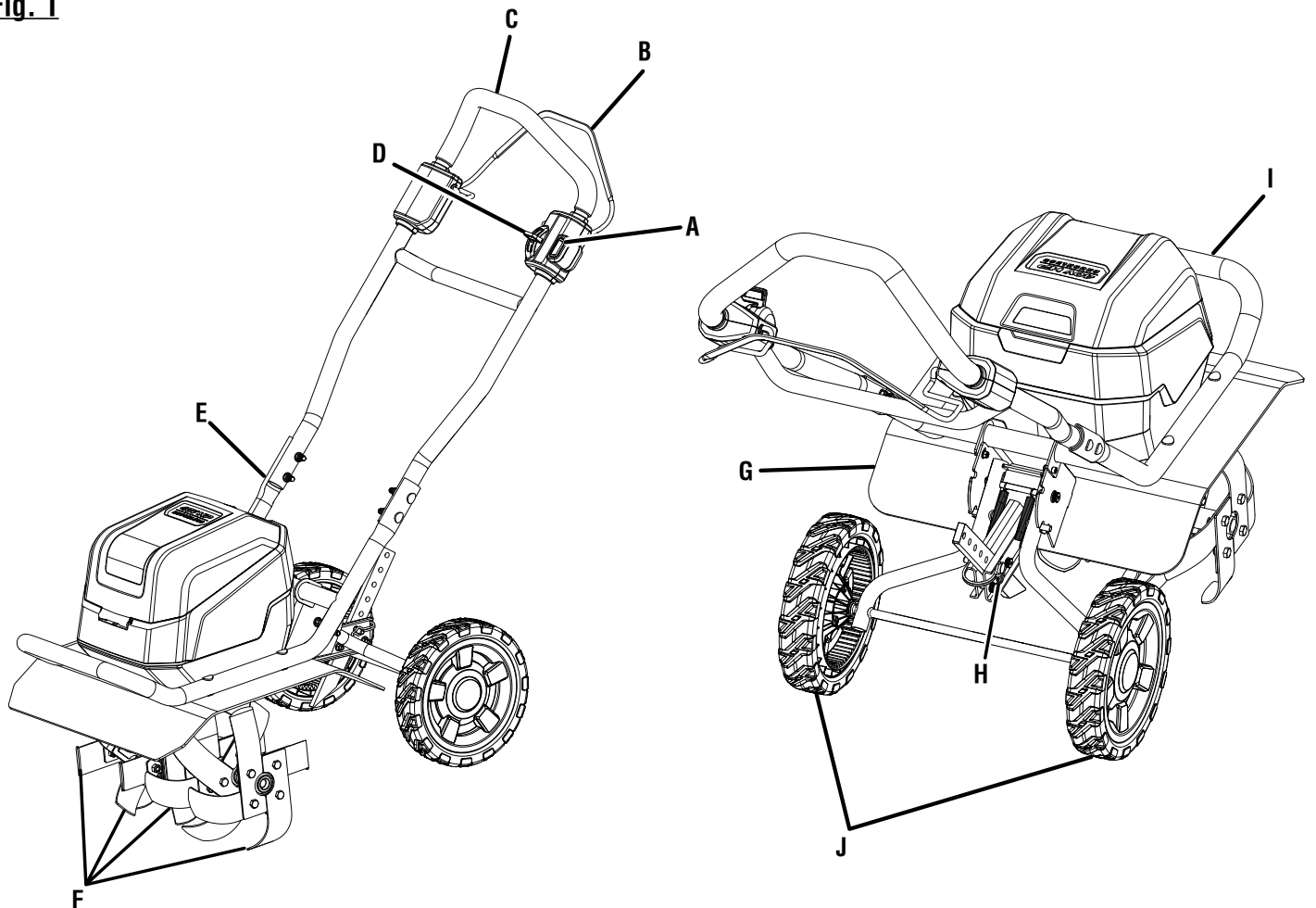
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

See this fold-out section for all of the figures referenced in the operator's manual.

Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures mentionnées dans le manuel d'utilisation.

Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras a las que se hace referencia en el manual del operador.

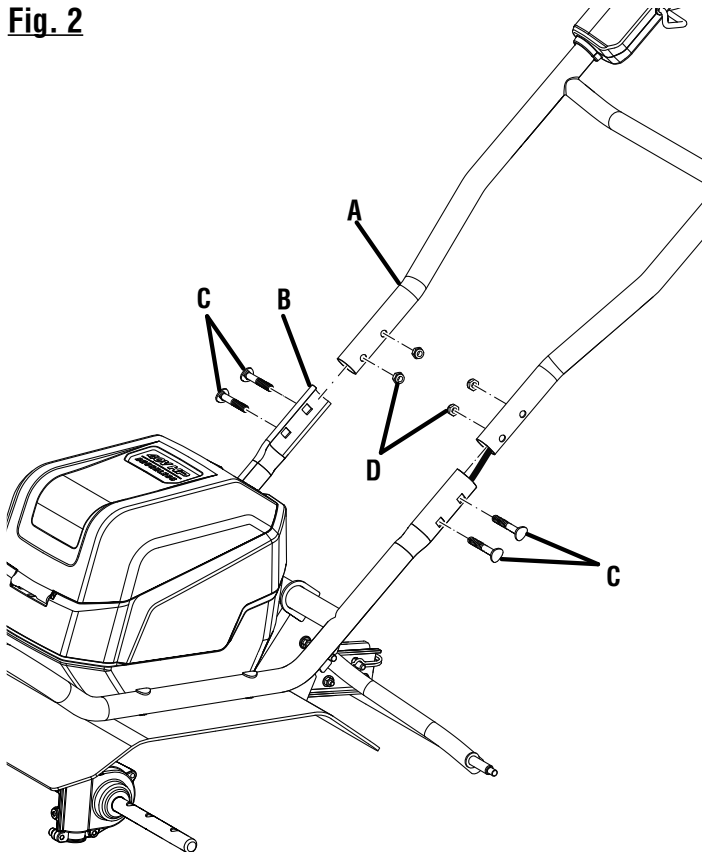
Fig. 1



- A - Start button (bouton de démarrage, botón de arranque)
- B - Bail (barre, gancho)
- C - Upper handle (poignée supérieure, mango superior)
- D - Speed control lever (levier de commande de la vitesse, palanca de control de velocidad)
- E - Lower handle (poignée inférieure, mango inferior)
- F - Tines (dents, púas)

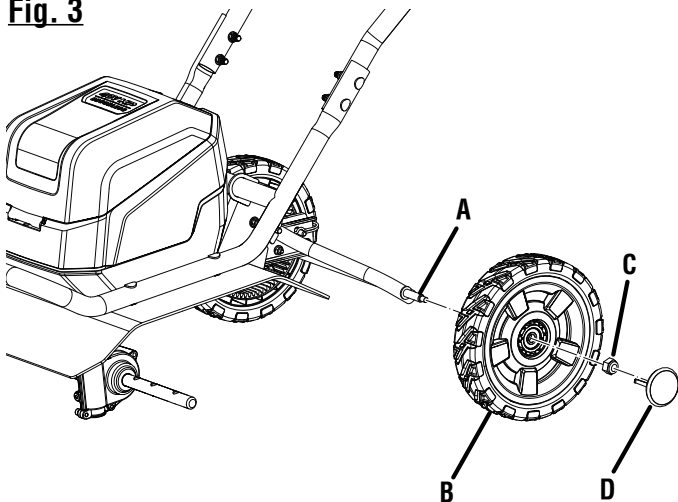
- G - Tine shield (arbre de lames, protector de las aspas)
- H - Shear pin (goupille de sécurité, pasadore de seguridad)
- I - Bull bar handle (poignée de la barre pare-choc, mango con barra parachoques)
- J - Wheel/drag bar assembly (l'ensemble roues/guide de profondeur, el conjunto de rueda/barra de arrastre)

Fig. 2



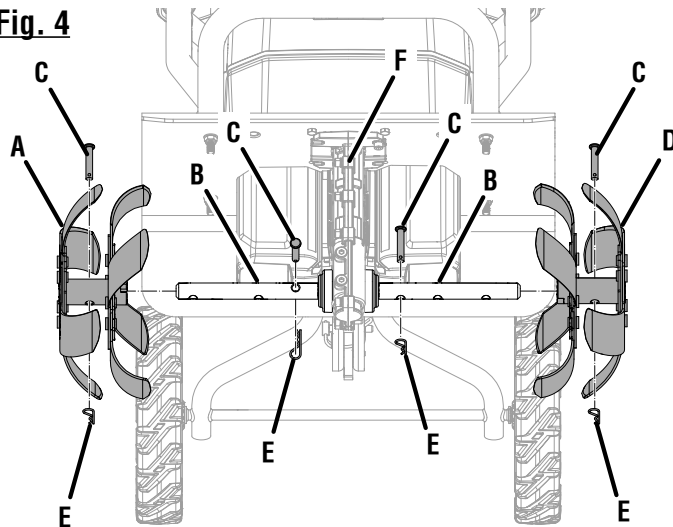
- A - Upper handle (poignée supérieure, mango superior)
- B - Lower handle (poignée inférieure, mango inferior)
- C - Bolt (boulon, perno)
- D - Nut (écrous, tuerca)

Fig. 3



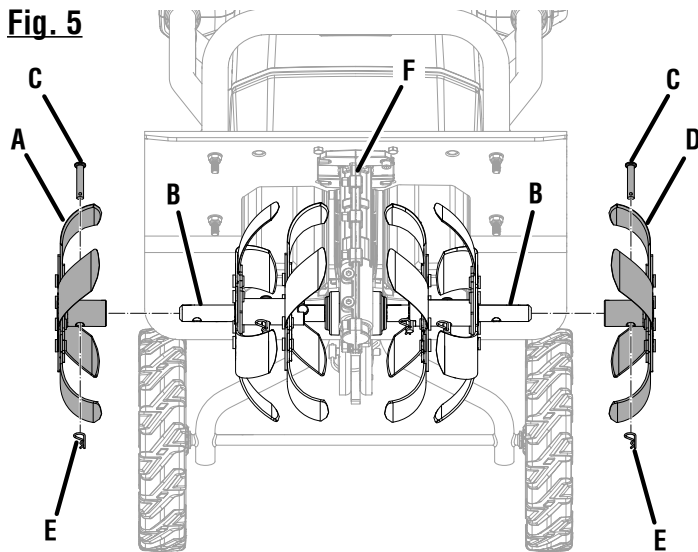
- A - Axle (essieu, eje)
- B - Wheel (roue, rueda)
- C - Lock nut (écrou de blocage, tuerca de seguridad)
- D - End cap (capuchon d'extrémité, tapa extremo)

Fig. 4



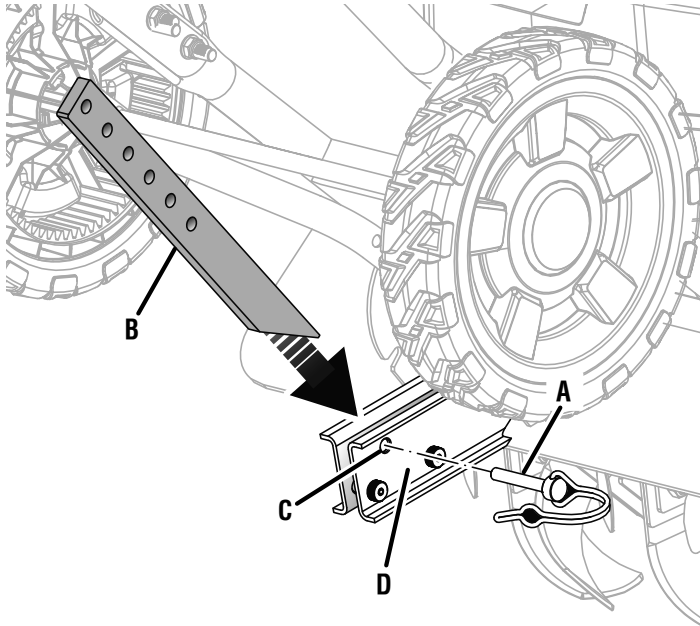
- A - Left outer tine assembly (assemblage de dent extérieure gauche « A », conjunto de púas exterior izquierda "A")
- B - Tine shaft (arbre de dents, eje de las púas)
- C - Shear pin (goupille de sécurité, pasadore de seguridad)
- D - Right outer tine assembly (assemblage de dent extérieure droite, conjunto de púas exterior derecho)
- E - Cotter pin (goupille fendue, clavija)
- F - Gear box (boîte de transmission, caja de engranajes)

Fig. 5



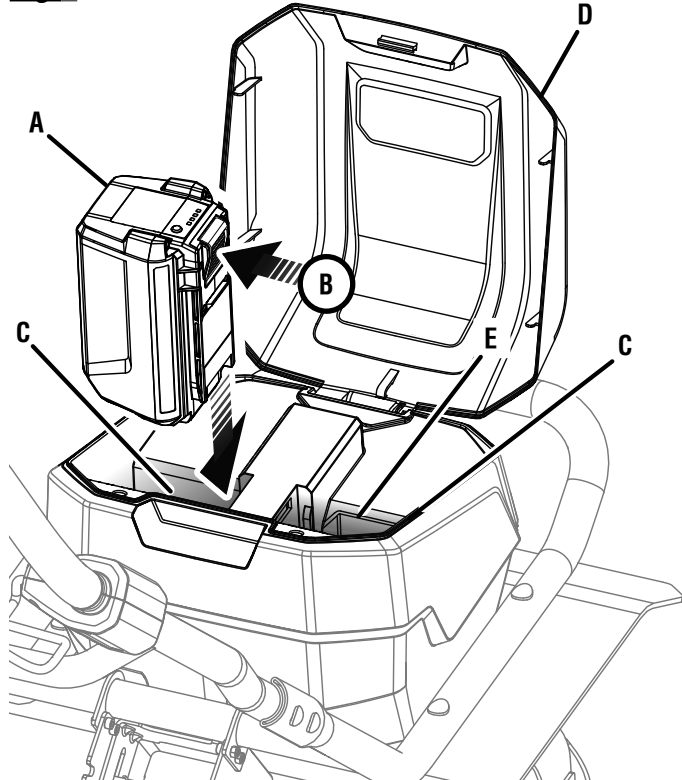
- A - Left outer tine assembly (assemblage de dent extérieure gauche, conjunto de púas exterior izquierdo)
- B - Tine shaft (arbre de dents, eje de las púas)
- C - Shear pin (goupille de sécurité, pasadore de seguridad)
- D - Right outer tine assembly (right assemblage de dent extérieure droite « D », conjunto de púas exterior derecho "D")
- E - Cotter pin (goupille fendue, clavija)
- F - Gear box (boîte de transmission, caja de engranajes)

Fig. 6



- A - Shear pin (goupille de sécurité, pasadore de seguridad)
- B - Drag stake (barre de résistance, estaca de arrastre)
- C - Hole (précis, orificio)
- D - Drag stake bracket (support de barre de résistance, soporte de estaca de arrastre)

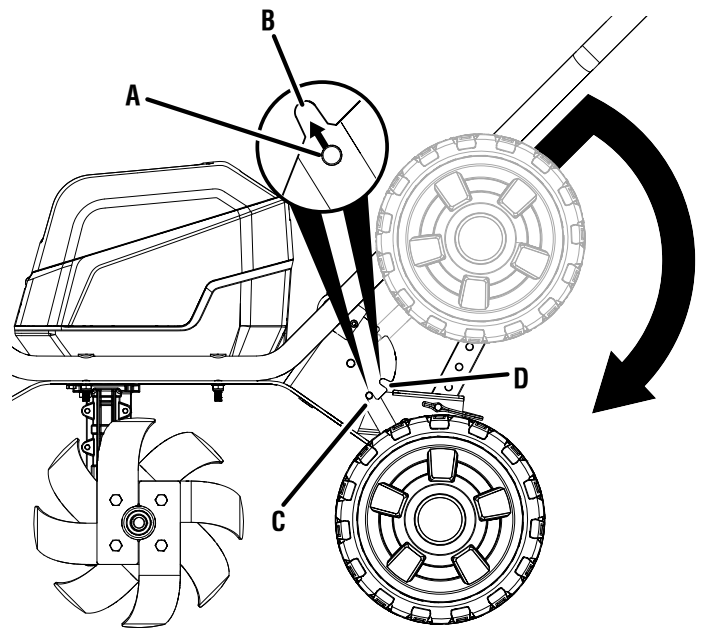
Fig. 7



- A - Battery pack (bloc-piles, paquete de baterías)
- B - Latches (loquets, pestillos)
- C - Battery compartment (compartiment des batteries, compartimiento de la batería)
- D - Battery cover (couverture du logement de pile, tapa del compartimiento para la batería)
- E - Battery storage (rangement bloc-piles, almacenamiento de la batería)

Fig. 8

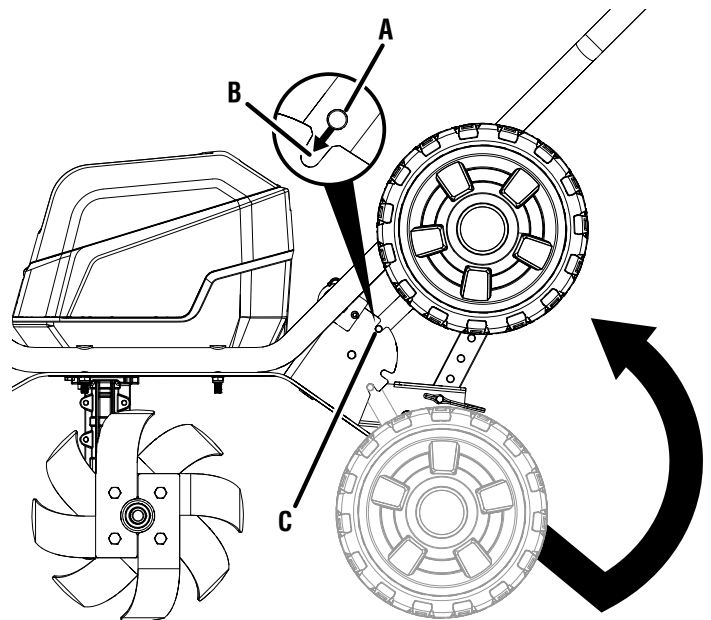
POSITIONS "1" AND "2"
POSITIONS «1» ET «2» / POSICIONS "1" Y "2"



- A - Tab (languette, lengüeta)
- B - Notch (enoché, muesca)
- C - Position "1" (position «1», posición "1")
- D - Position "2" (position «2», posición "2")

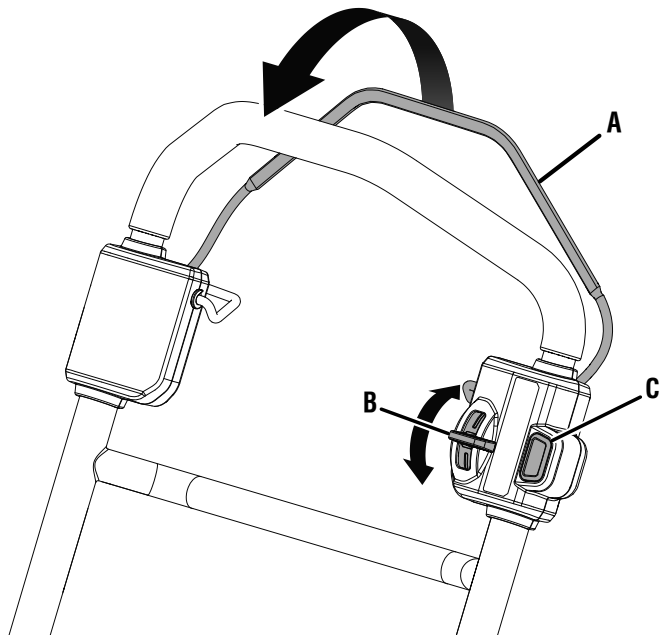
Fig. 9

POSITION "3"
POSITION «3» / POSICIÓN "3"



- A - Tab (languette, lengüeta)
- B - Notch (enoché, muesca)
- C - Position "3" (position «3», posición "3")

Fig. 10



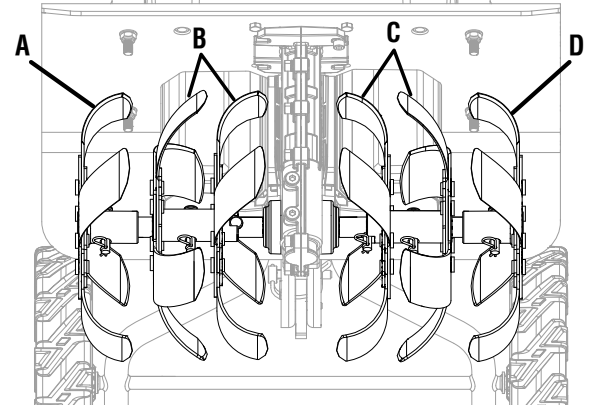
- A - Bail (barre, gancho)
- B - Speed control lever (levier de commande de la vitesse, palanca de control de velocidad)
- C - Start button (bouton de démarrage, botón de arranque)

Fig. 11



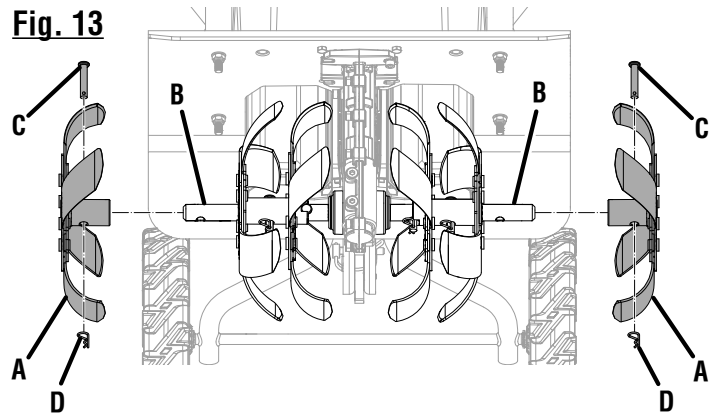
Fig. 12

REGULAR TINE PATTERN / DISPOSITION NORMALE DES LAMES DENTÉES / PATRÓN DE ASPAS REGULAR



- A - Left outer tine assembly (assemblage de dent extérieure gauche « A », conjunto de púas exterior izquierda "A")
- B - Left inner tine assembly B (assemblage de dent intérieurs gauche « B », conjunto de púas interna izquierda "B")
- C - Right inner tine assembly B (assemblage de dent intérieurs droite « C », conjunto de púas interna derecho "D")
- D - Right outer tine assembly (right assemblage de dent extérieure droite « D », conjunto de púas exterior derecho "D")

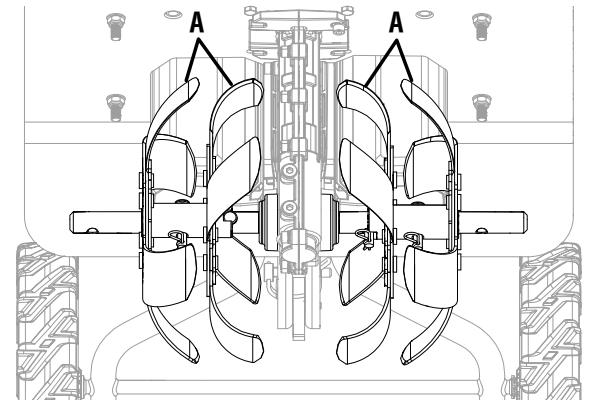
Fig. 13



- A - Outer tine (dent extérieure, púa exterior)
- B - Tine shaft (arbre de dents, eje de las púas)
- C - Shear pin (goupille de sécurité, pasadore de seguridad)
- D - Cotter pin (goupille fendue, clavija)

Fig. 14

NARROW TINE PATTERN / DISPOSITION ÉTROIT DES DENTS / PATRÓN DE ASPAS ESTRECHO



- A - Inner tine assembly A (assemblages de dents intérieurs « A », conjuntos de púas internas "A")

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

READ ALL INSTRUCTIONS

- For safe operation, read and understand all instructions before using this product. Follow all safety instructions. Failure to follow all safety instructions listed below, can result in serious personal injury.
- Know your cultivator. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this cultivator. Know how to stop the unit and disengage the controls quickly. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.
- Powered walk-behind cultivator work is strenuous. You must be in good physical condition and mentally alert. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a powered walk-behind cultivator.
- Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Use Safety Glasses – Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Always wear safety glasses with side shields. Everyday glasses have only impact resistant lenses. They are NOT safety glasses. Following this rule will reduce the risk of eye injury.
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Dress Properly – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of leather gloves and substantial footwear is recommended. Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and leather gloves. Do not wear short pants, sandals, or go barefoot. Do not wear jewelry of any kind. Secure long hair above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.
- Keep children away - Keep all bystanders, children, and pets at least 50 ft. away.
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tiller. Do not use tiller while tired, upset, ill, or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating tillers may result in serious personal injury.
- Do not operate in poor lighting.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Avoid Dangerous Environments - Don't expose appliance or tiller to rain or wet conditions. Water entering an appliance or tiller will increase the risk of electric shock.
- Use Right Appliance - Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Don't Force Appliance – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- Do not operate the equipment while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear. Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces.
- Do not overreach - Keep firm footing and balance. Overreaching can result in loss of balance.
- Avoid accidental starting - Be sure bail bar is in the locked or off position before inserting battery pack. Carrying tools with your finger on the bail bar or inserting the battery pack into a tool with the switch on invites accidents.
- Do not use tool if bail bar does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the bail bar is dangerous and must be repaired.
- Disconnect battery pack - Disconnect battery pack from the appliance before storing, servicing, or changing accessories such as tines. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- Use only identical manufacturer's replacement parts and accessories. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.
- Check for damaged parts - Before further use of the tool, any part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service dealer.
- Never operate the machine without proper guards, plates, or other safety protective devices in place.
- Keep all fasteners tight to be sure the cultivator is in safe working condition.
- Use only the manufacturer's replacement tines. Do not use any other cutting attachment, for example, metal wire, rope, or the like. To install any other brand of tine to this tiller can result in serious personal injury.
- Never operate unit without the tine shield in place and in good condition.
- Maintain a firm grip on both handles while cultivating.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS




- Store idle appliances indoors - When not in use, tiller should be stored indoors in a dry, locked place out of the reach of children.
- Inspect area to be cultivated. Remove objects (rocks, broken glass, nails, wire, string, etc.) which can be thrown by tines.
- Be extremely careful when tilling in hard ground. The equipment may unexpectedly bounce upward or jump forward if the tines should strike buried obstacles such as large stones, roots, or stumps.
- Keep the air vents clean and free of debris to avoid overheating the motor. Clean after each use.
- Never operate the tiller without good visibility or light.
- Rotating tines can cause severe injury; do not allow hands, feet, or any other part of the body or clothing near the rotating tines or any other moving part. The tines begin to rotate once the lock-out button is depressed and bail bar is pulled. The tines continue to rotate until the bail bar is released.
- Do not operate the machine without wearing adequate outer garments. Avoid loose garments or jewelry that could get caught in moving parts of the machine or its engine.
- Do not put hands or feet near or under tines.
- Always refer to the operator's manual for important details if the tiller is to be stored for an extended period.
- Do not use near underground electric cables, telephone lines, pipes, or hoses. If in doubt, contact your utility or telephone company to locate underground services.
- If the unit strikes a foreign object, stop the motor, disconnect the battery pack, thoroughly inspect the machine for any damage, and repair the damage before restarting and operating the machine.
- If the tiller should start to vibrate abnormally or become noisy, stop the motor and check immediately for the cause. Abnormal noise is generally a warning of trouble.
- Stop the motor, remove the start key, and disconnect the battery pack before unclogging the tines and when making any repairs, adjustments, or inspections.
- Do not overload the machine capacity by cultivating too deep in a single pass or at too fast a rate.
- Be aware that the equipment may unexpectedly bounce upward or jump forward if the tines should strike buried obstacles such as large stones, roots, or stumps.
- After extended periods of use, the tiller gearbox may become hot. To avoid burns, do not touch the gearbox until it has had time to cool down.
- Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product.
- Never operate the equipment on a slope.
- Use extreme caution when pulling the machine towards you.
- Start the unit carefully according to instructions from a normal operating position and with feet well away from the tines. Do not force tiller. It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- Maintain tiller with care. Keep tines clean for best performance and reduce the risk of injury. Follow instructions for lubrication and changing accessories. Inspect tines periodically and, if damaged, have them replaced. Keep handles dry, clean, and free from grease and lubricant.
- Never use a hose, water, or any liquids to clean or rinse off the tiller. Corrosive liquids, water, fertilizers, and chemicals can enter the tiller and/or battery compartment and damage electronic components and/or the battery pack, which can result in a short circuit, increased risk of fire, and serious personal injury. Remove any buildup of dirt and debris on or around the tiller housing and/or underneath the tiller. Wipe the tiller clean with a dry cloth occasionally.
- Check damaged parts. Before further use of this tiller, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Stop the unit and disconnect the power source when not in use. Carry the unit with the start key and battery packs removed.
- Store out of the reach of children.
- Do not hang unit so that the bail bar is depressed.
- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- Do not charge battery tool in rain, or damp or wet location. Following this rule will reduce the risk of electric shock.
- Do not use battery-operated appliance in rain.
- Remove or disconnect battery before servicing, cleaning or removing material from the gardening appliance.
- Use this product only with batteries and chargers listed in tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-842.
- Do not dispose of the batteries in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not open or mutilate the batteries. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.
- For best results, your battery tool should be charged in a location where the temperature is more than 50°F but less than 100°F. To reduce the risk of serious personal injury, do not store outside or in vehicles.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- Exercise extreme caution when crossing gravel surfaces. Stay alert for hidden hazards or traffic.
- Powered walk-behind tiller work is strenuous. You must be in good physical condition and mentally alert. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a powered walk-behind tiller.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this power tool. If you loan someone this power tool, loan them these instructions also.














SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Wear Gloves	Wear non-slip, heavy-duty protective gloves when handling this equipment.
	Wet Conditions Alert	Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not expose to rain or use in damp locations.
	Keep Bystanders Away	Keep all bystanders at least 50 ft. away.
	Ricochet	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage.
	Cutting Hazard	Keep feet and hands away from rotating tines. Rotating tines will cause injury.
	Cutting Hazard	Keep feet and hands away from rotating tines. Rotating tines will cause injury.
	Hot Surface (Gear box)	After extended periods of use, the tiller gear box may become hot. To avoid burns, do not touch the gear box until it has had time to cool down.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
	Direct Current	Type or a characteristic of current
	Volts	Voltage

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Motor..... 40 V DC
Number of Tines..... 6
Width Capacity..... 11 - 16 in.

Depth Capacity.....8 in.
Speed..... 154 - 181/min (RPM)

KNOW YOUR TILLER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

ADJUSTABLE SPEED CONTROL

Adjusting the speed control lever forward or backwards increases or decreases the speed of the tines. Decreasing the speed allows for a longer running time.

BATTERY COVER

The battery cover protects the battery port from moisture and debris.

BATTERY STORAGE COMPARTMENT

The battery storage compartment offers a convenient place for storing your battery or to store an extra battery pack.

BULL BAR

The bull bar protects the front of the tiller when in use and can also be used as a handle when transporting the tiller.

START BUTTON AND BAIL

The start button and bail are located on the upper handle of the tiller. Depress the start button then engage the bail to start the motor. Release the bail to stop the motor.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

WARNING:

Do not use this product if any parts on the packing list are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Tiller
Drag Stake
Upper Handle
Lower Handle
Bolts (4)
Nuts (6)
Outer Tines (2)
Inner Tine Assemblies (2)
Shear Pins (7)
Wheels (2)
Cotter pins (6)
End Caps (2)
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

ASSEMBLY

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

WARNING:

To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the start key and battery packs from the product when assembling parts.

INSTALLING THE HANDLE ASSEMBLY

See Figure 2.

- Position the upper handle so that the cable runs along the inside of the handle assembly.
- Slide the upper handle into the lower handle.
NOTE: The upper handle should fit inside the grooves in the lower handle.
- Align the holes in the lower handle with the holes in the upper handle, and secure using bolts and nuts. Tighten securely.

INSTALLING THE WHEELS

See Figure 3.

Wheels are provided to assist in moving the unit to and from the work area. **To install:**

- Remove end caps from wheels and set aside.
- Tip the tiller up so that it is resting on the bull bar and tine shield.
- Slide a wheel onto the axle.
- Thread the lock nut onto the axle until it touches the wheel. Tighten until bottomed out.
- Push the end cap into the center of the wheel until it snaps into place.
- Repeat with the second wheel.

INSTALLING THE TINES

See Figures 4 - 5.

With user facing the front of the tiller, the left outer tine assembly is marked "A". The left inner tine assembly is marked "B". The right inner tine is marked "C" and the right outer tine is marked "D". For correct operation of the unit, the tines must be installed in the correct position.

- Remove the protective caps from tines.
- Insert shear pins through the holes in the tine shaft closest to the gear box. Secure with cotter pins.
- Place the inner tine assemblies marked "B" and "C" on the tine shaft as shown.
- Align the notches of the inner tine assemblies with the heads of the shear pins.

NOTE: You may have to rotate the tine assemblies until the holes in the assemblies are aligned with the holes in the tine shaft. If the holes do not align, the tine assemblies may be installed on the wrong sides. Reverse the position of the tine assemblies and check for hole alignment. When installed correctly, the "C" on the right inner tine assembly should be closer to the gear box than the "B" on the left inner tine assembly.

- Insert shear pins through the holes in the inner tine assemblies and the shaft. Secure with cotter pins.
- Place the outer tine marked "D" on the right side of the tine shaft and the outer tine marked "A" on the left side of the shaft.
- Rotate the outer tines until the holes in the tines are aligned with the holes in the tine shaft.
- Insert shear pins through the holes in the outer tine assemblies and the shaft. Secure with cotter pins.

INSTALLING THE DRAG STAKE ASSEMBLY

See Figure 6.

- Insert the drag stake into the drag stake bracket between the lower shoulder bolts. The angled cut of the drag stake should be facing the user. Align the holes in the drag stake with the hole in the drag stake bracket.
- Insert the lock pin to secure the drag stake.
- Flip the wire lock over the pin.
NOTE: Lower the drag stake so that it sticks into the ground when tilling. Raise the drag stake when transporting.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

APPLICATIONS

You may use this product for the purpose listed below:

- Breaking up garden soil to prepare seed bed for planting
- Shallow cultivating to remove weeds

INSTALLING/REMOVING BATTERY

See Figure 7.

To install:

- Raise the battery cover.
- Align raised ribs on battery pack with grooves in the battery port and install the battery pack into the tiller.

WARNING:

Make sure the latch on the bottom of the battery pack snaps in place and the battery pack is fully seated and secure in the tiller's battery port before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

- Lower the battery cover and make sure it is securely closed.

To remove:

- Raise the battery cover.
- Press and hold the battery latch button at the bottom of the battery pack.
- Remove battery pack from the tiller.
- Lower the battery cover and make sure it is securely closed.

For complete charging instructions, refer to the Operator's Manuals for your RYOBI battery pack and charger models.

WARNING:

To avoid accidental starting that could result in serious personal injury, always remove the start key and battery packs when moving or transporting the tiller.

NOTE: The battery storage compartment offers a convenient place for storing your battery, or to store an extra battery pack. The unit cannot be powered by the battery while it is installed in the battery storage compartment; it must be moved to the battery port in order to power the unit from the battery port.

CHANGING WHEEL POSITIONS

See Figures 8 - 9.

The wheel position of the unit is adjustable. Adjust the position of the wheels by placing the tabs on the wheel assembly into different sets of notches on the wheel adjust bracket.

CAUTION:

The wheel assembly is spring loaded. Be careful to avoid pinching your fingers or hands when adjusting the wheel position.

- From the rear of the tiller, pull the axle outward and rotate to the desired position.
- Release the axle so that the wheel assembly is secured into the desired location.

NOTE: The spring loaded wheel assembly will snap forward if released.

- Slowly bring the axle outward and seat the tabs on the wheel assembly into a set of notches on the wheel adjust bracket.
 - Place the wheel assembly into the lowest set of notches (position 1) to transport the tiller.
 - Place the wheel assembly into the middle set of notches (position 2) to allow shallow penetration of the tine blades into the cultivating surface.
 - Place the wheel assembly into the top set of notches (position 3) to allow deep penetration of the tine blades into the cultivating surface.

OPERATION

STARTING/STOPPING THE TILLER

See Figure 10.

- Install battery pack.
- Press and hold the start button. Pull the bail toward the handle and release the start button when the tiller starts.
- To stop the unit, release the bail.

ADJUSTING THE SPEED

See Figure 10.

To increase or decrease the speed:

- Adjust the speed control lever forward to increase the speed of the tines or backwards to decrease the speed of the tines. Decreasing the speed allows for a longer running time.
- Avoid running the tool at low speeds for extended periods of time. Running at low speeds under constant usage may cause the tool to become overheated.

Use these guidelines to determine correct speed for various applications:

- **LOW** speeds are best for deep tilling of soft soil.
- **MEDIUM** speeds are suitable for general cultivation and aeration.
- **HIGH** speeds are best for shallow cultivation and hard soil.

PREPARING THE SEED BED

See Figure 11.

WARNING:

Do not allow hands, feet, or any other part of the body or clothing near the rotating tines or any other moving part. The tines begin to rotate once the start button is depressed and bail is pulled. The tines continue to rotate until the bail is released. Failure to avoid contact could cause serious personal injury.

WARNING:

To avoid personal injury, never carry the tiller while the motor is running. Move the tiller to the work area before starting the motor.

WARNING:

After extended periods of use, the tiller gearbox may become hot. To avoid burns, do not touch the gearbox until it has had time to cool down.

WARNING:

Always hold the tiller away from the body keeping clearance between the body and the tiller. Any contact with the tines while operating can result in serious personal injury.

The tiller can be used to break up garden soil and prepare a seedbed for planting. Plan ahead to leave enough room between the seed rows to allow for machine cultivating after the plants have grown.

- With the wheel assembly installed in position A as described earlier, roll the machine to the work area.
- Adjust the position of the wheel assembly for shallow or deep cultivation (refer to **Changing Wheel Positions**).

NOTE: Based on the type of soil being cultivated and soil conditions at the time, the appropriate position of the wheel assembly will vary.

- Install the battery pack.
- Stand behind the unit with the tines on the ground and the work area clean and free of obstructions.
- Depress the start button.
- Pull the bail toward the handle to begin tine rotation.

NOTE: The rotating tines help to pull the machine forward, so use slower speeds and a shallow depth setting when learning to use the unit and when cultivating on rough or uneven ground.

- Gradually move the speed control to your desired speed.

NOTE: Several passes over the same path may be required to reach the desired depth. Do not try to dig too deeply in the first pass. If the machine jumps or bucks, allow the unit to move forward at a slightly faster rate or adjust the position of the wheel assembly.

To dig more deeply, continuously pull the tiller towards you and let it pull itself forward.

If the machine stays and digs in one spot, lift up gently on the handlebars. The force of the tines will pull the machine forward and overcome the drag stake drag. If the soil is very hard, water a few days before cultivating.

Avoid working the soil when soggy or wet. Wait a day or two after heavy rain for the ground to dry.

OPERATION

TINE PATTERNS

See Figures 12 - 14.

For most applications, the regular tine pattern will work best. This is the pattern set by the factory.

When tilling in confined areas or rows, remove the outer tines to create a narrow tine pattern.

NOTE: Do not force the tines on or off the shaft. If you experience difficulties when removing the tines, apply some penetrating lubricant on the shaft. When reinstalling the tines, make sure to clean and lubricate the shaft and the tine hubs.

To change to a narrow tine pattern:

- Remove the shear pins securing the outer tines from each side of the tiller.
NOTE: The right outer tine is marked “D” and the left outer tine is marked “A”.
- Remove the outer tines.
- When work is complete, place the outer tine marked “D” on the right side of the tine shaft and the outer tine marked “A” on the left side of the shaft.

MAINTENANCE

WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product before inspecting, cleaning or performing any maintenance.

WARNING:

Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

WARNING:

When servicing, use only authorized replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which can result in serious personal injury.

LUBRICATION

All of the bearings in this product are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further bearing lubrication is required.

STORING THE TILLER

- Clean dirt, grass, and other materials from the entire unit.
- Wipe the tines with oil or spray them with silicone lubricant to prevent rusting.
- Do not remove the motor cover.
- Order new parts to replace any that are badly worn or broken.
- Store in an upright position in a clean, dry place.
- To save space, rest the tiller on the tine shield and bull bar with the tines against a wall.

TROUBLESHOOTING

IF THESE SOLUTIONS DO NOT SOLVE THE PROBLEM CONTACT YOUR AUTHORIZED SERVICE DEALER.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Tines will not rotate	Tines are clogged by dirt and debris.	Remove the battery pack, then remove any obstruction from the tines.
	Vines, grass or other debris wrapped around tine shaft.	Remove the battery pack, then clean the tine shaft.
Motor fails to start when bail is pulled	Battery is not secure.	To secure the battery pack, make sure the latches on each side of the battery pack snap into place.
	Battery is not charged.	Charge the battery pack according to the instructions included with your model.
The tines stop rotating	The unit is overloaded.	Release the bail and raise the tines. Restart the tiller and slowly lower the tines back to their original depth.

This product has a Five-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use). For warranty details, visit www.ryobitools.com or call (toll free) 1-800-525-2579.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT !

Lors de l'utilisation d'outils de jardinage, toujours suivre les consignes de sécurité de base pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Pour travailler en toute sécurité, lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Respecter toutes les instructions de sécurité. Le non respect des instructions de sécurité ci-dessous peut entraîner des blessures graves.
- Apprendre à connaître le cultivateur. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de le cultivateur, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation. Savoir comment arrêter l'appareil et désengager les commandes rapidement. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- Ne pas laisser des enfants ou personnes n'ayant pas reçu une formation adéquate utiliser cet produit.
- Le travail avec un cultivateur poussé motorisé est exténuant. Il faut avoir une bonne forme physique et être mentalement alerte. Si l'utilisateur a une condition pouvant être aggravée par un travail exténuant, consulter un médecin avant d'utiliser un cultivateur poussé motorisé.
- Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1 lors de l'utilisation de ce produit. Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- Porter des lunettes de sécurité - Porter un masque facial ou un masque antipoussière si le travail produit de la poussière. Toujours porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux. Les lunettes de vue ordinaires sont munies seulement de verres résistants aux impacts. Ce ne sont PAS des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira les risques de lésions oculaires.
- Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque antipoussière si le travail produit de la poussière. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- Porter des vêtements appropriés – Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Ils peuvent être pris dans les parties en mouvement. On recommande d'utiliser des gants en cuir et des chaussures solides. Porter des pantalons longs, manches longue, des chaussures et des gants en cuir. Ne pas porter de shorts, sandales et ne pas travailler pieds nus. Ne porter aucun bijou. Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules, afin qu'ils ne se prennent pas dans les pièces en mouvement.
- Tenir les enfants éloignés – Garder les badauds, enfants et animaux à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
- Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout cultivateur motorisé. Ne pas utiliser cet cultivateur en état de fatigue, vexé, de douleur, ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un cultivateur peut causer des blessures graves.
- Ne pas travailler sous un éclairage insuffisant.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- Éviter les environnements dangereux – Ne pas exposer le appareil ou cultivateur à la pluie ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces appareils ou cultivateur accroît le risque de choc électrique.
- Utiliser les appareils appropriés - Ne pas forcer l'produit. Utiliser un produit approprié pour le travail. Un produit approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.
- Ne pas forcer appareil – Un produit approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.
- Ne pas faire fonctionner l'équipement pied-nu ou en portant des sandales ou des chaussures légères similaires. Porter des chaussures de protection qui protègent vos pieds et améliorent votre équilibre sur des surfaces glissantes.
- Ne pas travailler hors de portée - Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Ceci pourrait résulter en une perte d'équilibre.
- Éviter les démarrages accidentels - S'assurer que la barre est verrouillée en position d'arrêt avant d'insérer le bloc de piles. Le transport d'outils avec le doigt sur le commutateur ou l'insertion du bloc de piles avec le commutateur en position de marche est une invite aux accidents.
- Ne pas utiliser l'produit si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout produit qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- Débrancher le bloc-piles – Débrancher le bloc-piles de l'appareil avant remiser, d'effectuer l'entretien, ou de changer d'accessoire comme la ligne de coupe. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange et accessoire d'origine. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'produit.
- Assurer un entretien soigneux de l'appareil - Si la tête de coupe est fendue, brisée ou endommagée de quelque façon que ce soit, la remplacer. S'assurer que la tête de coupe ou la lame est correctement installée et solidement assujettie. S'il ne le sont pas, l'opérateur court des risques de blessures graves. Garder l'outil et sa poignée secs, propres et exempts d'huile ou de graisse.
- Ne jamais faire fonctionner l'outil sans avoir installé les protecteurs, plaques et autres dispositifs de protection.
- Maintenir tous les assemblages serrés et s'assurer de la bonne sécurité de fonctionnement du cultivateur.
- Utiliser seulement des dents de rechange d'origine. Ne pas utiliser un autre accessoire de coupe, tel que fil métallique, corde, ou autre. L'installation de dents d'une autre marque sur ce cultivateur représente un risque de blessures graves.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ




- Ne jamais utiliser l'produit si le protection des dents n'est pas en place et en bon état.
- Maintenir fermement les deux poignées pendant le travail.
- Entreposer les outils à l'intérieur - Quand pas dans l'usage, cultivateur devrait être emmagasiné à la maison dans un sec, fermé à clef la remiser dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Examiner la surface à cultiver. Retirer les objets (roches, éclats de verre, clous, câbles, fils, etc.) pouvant être projetés par les dents.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous labourez un sol dur. L'appareil peut soudainement rebondir ou sauter en avant, si les dents frappent des obstacles enfouis tels que des pierres larges, des racines ou des souches.
- S'assurer que les événements d'aération sont propres et exempts de débris afin d'éviter que le moteur ne surchauffe. Nettoyer après chaque utilisation.
- Ne jamais faire fonctionner le cultivateur sans avoir une bonne visibilité et lumière.
- Les dents en rotation peuvent provoquer des blessures graves; ne pas approcher les mains, les pieds ou toute autre partie du corps ou bien des vêtements près des dents en rotation ou de toute autre pièce en mouvement. Les dents commencent à tourner dès que le bouton de verrouillage est enfoncé et que la barre est relâchée. Les dents continuent à tourner jusqu'à ce que la barre est relâchée.
- Ne pas faire fonctionner l'équipement sans porter des vêtements appropriés. Éviter les vêtements ou bijoux lâches qui pourraient se coincer dans des pièces en mouvement de l'équipement ou de son moteur.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds à côté des dents ou en dessous de celles-ci.
- Consulter toujours le manuel d'installation pour obtenir des renseignements importants sur le stockage du cultivateur durant une période prolongée.
- Ne pas utiliser à proximité de conduites, tuyaux, lignes téléphoniques ou câbles électriques souterrains. En cas de doute, contacter la compagnie d'électricité, de gaz, d'eau ou de téléphone pour identifier les services souterrains.
- Si l'appareil frappe un corps étranger, couper le moteur, déconnecter les blocs-piles, inspecter complètement l'équipement et réparer le dommage éventuel avant de redémarrer l'équipement et de le faire fonctionner.
- Dans le cas où le cultivateur commencera à vibrer anormalement, arrêter le moteur et faire immédiatement une vérification pour la cause. Généralement, un bruit anormal avertit qu'il y a un problème.
- Arrêter le moteur, retirer la clé de démarrage et le bloc-batterie. avant d'éliminer les obstructions des dents et lors de réparations, réglages ou inspections
- Ne pas surcharger la capacité de l'équipement en travaillant trop en profondeur dans une seule passe ou à une vitesse trop élevée.
- Être conscient que l'équipement peut rebondir inopinément vers le haut ou sauter en avant si les dents cognent des obstacles enterrés tels que des grosses pierres, racines ou souches.
- Dans le cas d'une utilisation prolongée, la boîte de transmission du cultivateur peut devenir très chaude. Pour éviter les brûlures, ne pas la toucher avant de l'avoir laissée refroidir.
- Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés pour cet outil.
- Ne jamais faire fonctionner l'équipement sur une pente.
- Faire preuve de la plus extrême prudence lors de la traction de l'équipement vers soi.
- Démarrer soigneusement l'unité selon les instructions depuis une position normale de fonctionnement, en gardant les pieds à l'écart des dents. Ne pas forcer l'outil. Il sera plus efficace et présentera moins de risques de blessures s'il est utilisé dans les limites de ses spécifications.
- Entretenir soigneusement le cultivateur. Garder les dents de l'outil propres pour un meilleur rendement et pour réduire les risques de blessures. Suivre les instructions de lubrification et de changement d'accessoires. Inspecter périodiquement les dents et remplacer les dents endommagées. Garder les mains propres et sèches, sans graisse ou lubrifiant.
- **Ne jamais utiliser un boyau, de l'eau ou un autre liquide pour nettoyer ou rincer le cultivateur.** Les liquides corrosifs, l'eau, l'engrais et les produits chimiques utilisés pour traiter les pelouses peuvent s'infiltrer dans le cultivateur ou le compartiment de la pile et endommager les composants électroniques ou le bloc-pile, ce qui peut entraîner un court-circuit, augmenter le risque d'incendie ou des blessures corporelles graves. Enlever toute accumulation d'herbes ou de feuilles sur ou autour du corps du cultivateur ou en dessous de la plateforme du cultivateur. Essuyer le cultivateur de temps en temps avec un linge sec.
- Vérifier l'état des pièces. Avant d'utiliser l'outil de nouveau, examiner soigneusement les pièces et dispositifs de protection qui semblent endommagés afin de déterminer s'ils fonctionnent correctement et s'ils remplissent les fonctions prévues. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, s'assurer qu'aucune pièce n'est bloquée ni brisée, vérifier le montage de chaque pièce et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Toute protection ou pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de réparation agréé, sauf indication contraire dans ce manuel.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, s'il est endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, retourner le produit au centre de réparations.
- Arrêter l'produit et le débrancher de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé. Transporter l'outil lorsque clé de démarrage et les bloc-batteries retirées.
- Ranger l'produit en s'assurant qu'il est débranché et qu'il est hors de la portée des enfants.
- Ne pas suspendre l'produit d'une façon qui enclencherait la barre.
- Les outils fonctionnant sur piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise de courant, ils sont toujours en état de fonctionnement. Tenir compte des dangers possibles lorsque l'produit n'est pas en usage et lors du remplacement des piles. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Ne pas recharger un produit fonctionnant sur piles dans un endroit la pluie ou humide ou mouillé. Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique.
- Ne pas utiliser un appareil alimenté par pile sous la pluie.
- Retirer ou débrancher la pile avant l'entretien ou le nettoyage de l'produit de jardin ou avant d'en retirer des matériaux.
- Utiliser ce produit seulement avec la piles et le chargeurs indiqués dans le supplément de raccordement pour chargeur/ outils/piles/appareil n° 988000-842.
- Ne pas jeter les piles au feu. La cellule peut exploser. Vérifier les codes locaux pour connaître toute instruction spéciale relative à l'élimination des piles.
- Ne pas altérer le bloc de piles. L'électrolyte est un produit corrosif pouvant causer des lésions cutanées ou oculaires. Il peut être toxique en cas d'ingestion.
- Ne pas placer les outils électriques sans fil ou leurs piles à proximité de flammes ou d'une source de chaleur. Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une veilleuse. Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une pile peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- Ne pas écraser, faire tomber ou endommager le bloc de piles. Ne jamais utiliser un bloc de piles ou un chargeur qui est tombé, a été écrasé, a reçu un choc violent ou a été endommagé de quelque façon que ce soit. Une pile endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute pile endommagée, selon une méthode appropriée.
- Manipuler les piles avec soin pour éviter des courts circuits avec des objets conducteurs comme des anneaux, des bracelets et des clés. La pile ou l'objet conducteur peuvent surchauffer et causer des brûlures.
- Pour un résultat optimal, les piles de l'produit doivent être rechargées dans un local où la température est de 10 à 38 °C (50 à 100 °F). Ne pas ranger l'produit à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Si l'produit est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de pile peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincez immédiatement la partie atteinte avec de l'eau savonneuse. En cas d'éclaboussure dans les yeux, rincez-les à l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes, puis contactez immédiatement un médecin. Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié. Le bris ou la modification du bloc-piles peut causer un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir à l'écart d'objets métalliques tels que : les attaches trombones, les pièces de monnaie, les clous, les vis et les autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes. La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil à un feu ou à des températures excessives. Une exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- Faire preuve d'une grande prudence lors d'un déplacement sur des surfaces en gravier. Rester vigilant à l'égard des dangers cachés ou de la circulation.
- Le travail avec un cultivateur poussé motorisé est exténuant. Il faut avoir une bonne forme physique et être mentalement alerte. Si l'utilisateur a une condition pouvant être aggravée par un travail exténuant, consulter un médecin avant d'utiliser un cultivateur poussé motorisé.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.












SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER:	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Gants	Porter des gants épais antidérapants lors de l'utilisation de l'outil.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
	Ricochet	Les objets projetés peuvent ricocher et infliger des blessures ou causer des dommages matériels.
	Risque de coupure	Éloigner les pieds et les mains des dents en mouvement. Elles peuvent infliger des blessures.
	Risque de coupure	Éloigner les pieds et les mains des dents en mouvement. Elles peuvent infliger des blessures.
	Surface brûlante (boîte de transmission)	Dans le cas d'une utilisation prolongée, la boîte de transmission du cultivateur peut devenir très chaude. Pour éviter les brûlures, ne pas la toucher avant de l'avoir laissée refroidir.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
==	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
V	Volts	Tension

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Moteur 40 V c.c.
Nombre de dents 6
Largeur de coupe 279,4 - 406,4 (11 - 16 po)

Profondeur de coupe 203,2 mm (8 po)
Vitesse 154 - 181/min (RPM)

APPRENDRE À CONNAÎTRE LE CULTIVATEUR

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur le produit et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

COMMANDE DE VITESSE RÉGLABLE

En réglant le levier de commande de vitesse vers l'avant ou l'arrière, vous augmentez ou diminuez la vitesse des dents. Diminuer la vitesse permet d'allonger la durée de fonctionnement.

COUVERCLE DES PILES

Le couvercle de pile protège le logement de piles contre les débris.

COMPARTIMENT DE RANGEMENT DE PILE

Le compartiment de rangement de la pile offre un espace pratique pour ranger la pile ou un bloc-piles additionnel.

BARRE PARE-CHOC

La barre pare-choc protège l'avant du cultivateur lors de son utilisation et peut également servir de poignée lors du transport du cultivateur.

BOUTON DE DÉMARRAGE ET BARRE

Le bouton de démarrage et barre sont situés au haut de la poignée supérieure de la cultivateur. Enfoncer le bouton de démarrage puis appuyer sur la barre pour démarrer le moteur. Relâcher la barre pour arrêter le moteur.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Retirer soigneusement les articles du carton. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la Liste de contrôle d'expédition sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Cultivateur
Barre de résistance
Poignée supérieure
Poignée inférieure
Boulons (4)
Écrous (6)
Dents extérieure (2)
Assemblages de dents intérieurs (2)
Goupilles de sécurité (7)
Roues (2)
Goupilles fendues (6)
Capuchon d'extrémité (2)
Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet produit ou de créer des accessoires non recommandés pour le produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer le clé de démarrage et bloc-piles du produit lors de l'assemblage des pièces pour prévenir le démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves.

INSTALLATION DE L'ASSEMBLAGE DES POIGNÉES

Voir la figure 2.

- Positionner la poignée supérieure de manière à ce que le câble passe le long de l'intérieur de la poignée.
- Insérez la poignée supérieure dans la poignée inférieure.

NOTE : La poignée supérieure devrait s'emboîter dans les rainures de la poignée inférieure.

- Aligner les trous de la poignée inférieure sur ceux de la barre, puis sécuriser à l'aide des boulons et des écrous. Serrer fermement les boutons.
- Placer la poignée supérieure sur la poignée inférieure.

NOTE : La poignée supérieure devrait s'emboîter dans les rainures de la poignée inférieure.

- Aligner les trous de la poignée inférieure sur ceux de la poignée supérieure, puis sécuriser à l'aide des boulons et des écrous. Serrer fermement.

INSTALLATION DES ROUES

Voir la figure 3.

Les roues sont fournies pour aider à déplacer l'appareil depuis et vers le site de travail. **Pour installer :**

- Retirer les capuchons d'extrémité des roues et mettez-les de côté.
- Basculer le cultivateur vers le haut de façon à ce qu'il repose sur la barre pare-choc et le protège-dents.
- Glisser une roue sur l'axe.
- Visser l'écrou de blocage sur l'axe jusqu'à ce qu'elle touche la roue. Serrer jusqu'au fond.
- Pousser le capuchon d'extrémité vers le centre de la roue jusqu'à ce qu'il s'emboîte.
- Répéter la procédure pour l'autre roue.

INSTALLATION DES DENTS

Voir les figures 4 et 5.

Lorsque l'utilisateur fait face à l'avant du cultivateur, l'ensemble de dents extérieur gauche est marqué « A ». L'ensemble de la dent intérieure gauche est marqué « B ». La dent intérieure droite est marquée « C » et la dent extérieure droite est marquée « D ». Pour une utilisation correcte de l'appareil, les dents doivent être installées dans la bonne position.

- Retirer les capuchons de protection des dents.
- Insérer les goupilles de cisaillement dans les trous de l'axe des dents le plus proche de la boîte d'engrenages. Sécuriser avec les goupilles fendues.
- Placer les assemblages de dents intérieurs marquée « B » et « C » sur l'axe des dents comme indiquee.

NOTE : Il faudra peut-être tourner les assemblages de dents jusqu'à ce que leurs trous s'alignent sur ceux de l'axe des dents. Si les trous ne sont pas alignés, les assemblages de dents peuvent être installés du mauvais côté. Inverser la position des assemblages de dents et vérifier l'alignement des trous. Lorsqu'il est correctement installé, le « C » de l'assemblage de dents droite être plus proche de la boîte d'engrenages que du « B » de l'assemblage de dents gauche.

- Insérer les goupilles de sécurité dans les trous à les assemblages de dents et de l'axe des dents le plus proche de la boîte d'engrenages. Fixer en utilisant les goupilles fendues.
- Placer la dent extérieure marquée « D » sur le côté droit de l'axe des dents et la dent extérieure marquée « A » sur le côté gauche de l'axe des dents.
- Tourner les dents extérieures jusqu'à ce que leurs trous s'alignent sur ceux de l'axe des dents.
- Insérer les goupilles de sécurité et sécuriser en place les dents extérieures.

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE LA BARRE DE RESISTANCE

Voir la figure 6.

- Insérer la barre de résistance dans le support de la barre de résistance entre les boulons d'épaulement inférieurs. La coupe angulaire de la barre de résistance doit être orientée vers l'utilisateur. Aligner les trous de la barre de résistance avec les trous du support de la barre de résistance.
- Insérer la goupille de blocage pour fixer la barre de résistance.
- Placer le verrou du fil sur la goupille.

NOTE : Abaisser la barre de résistance de manière à ce qu'elle s'enfonce dans le sol lors du labourage. Soulever la barre de résistance lors du transport.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne laissez pas la familiarité tirée d'une utilisation fréquente de ce type de produit atténuer votre vigilance. Souvenez-vous qu'une fraction de seconde d'inattention suffit à infliger des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire munie d'écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

N'utilisez aucun ajout ni accessoire non-recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation des ajouts ou des accessoires non recommandés pourrait résulter en des blessures corporelles graves.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations autorisé.

APPLICATIONS

Cet produit peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Travailler la terre à jardin pour préparer la couche de semis
- Grattage pour retirer les mauvaises herbes

INSTALLATION / RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir la figure 7.

Installation :

- Ouvrir la couvercle des piles.
- Aligner les nervures sur le bloc-piles avec les rainures de la prise de pile et insérer le bloc-piles sur la cultivateur.

AVERTISSEMENT :

S'assurer que le loquet au bas du bloc-piles s'enclenche et que le bloc-piles est installé et fixé correctement au cultivateur avant de commencer le travail. Ne pas installer et fixer correctement le bloc-piles peut provoquer la chute de ce dernier et occasionner des blessures graves.

- Fermeture la couvercle des piles et s'assurer que la couvercle tiennent fermement.

Retrait :

- Ouvrir la couvercle des piles.
- Appuyer sur le loquet sur le bas du bloc-piles pour le séparer du cultivateur.
- Retirer le bloc-piles du cultivateur.
- Fermeture la couvercle des piles et s'assurer que la couvercle tiennent fermement.

Pour prendre connaissance de l'ensemble des instructions relatives à la charge, consulter les manuels d'utilisation des batteries de RYOBI et des modèles de chargeur connexes

AVERTISSEMENT :

Pour éviter le démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves, toujours retirer la clé de démarrage et bloc-piles lors du déplacement ou du transport de la cultivateur.

NOTE : Le compartiment de rangement de la pile offre un espace pratique pour ranger la pile ou un bloc-piles additionnel. L'appareil n'est pas alimenté par la pile lorsque cette dernière se trouve dans le compartiment de rangement de la pile. La pile doit être insérée dans la prise de la pile afin de pouvoir alimenter l'appareil.

CHANGEMENT DE POSITION DES ROUES

Voir les figures 8 et 9.

La position des roues de l'appareil peut être ajustée. Régler la position des roues en plaçant les languettes de l'assemblage des roues dans d'autres groupes d'encoches du support de réglage de la roue.

ATTENTION:

L'assemblage des roues est à ressorts. Faire de preuve de prudence lors du réglage de la position des roues, afin d'éviter de se pincer les doigts et les mains.

- À partir de l'arrière du cultivateur, tirez l'essieu vers l'extérieur et faites-le tourner jusqu'à la position souhaitée.
- Relâcher l'essieu pour que l'ensemble de la roue soit fixé à l'endroit souhaité.

NOTE : L'assemblage des roues à ressorts claquera en avant s'il est relâché.

- Amener lentement l'essieu vers l'extérieur et placer les languettes de l'ensemble de la roue dans un ensemble d'encoches sur le support de réglage de la roue.
 - Placer l'assemblage des roues dans le groupe d'encoches le plus bas (position «1») pour transporter le cultivateur.
 - Placer l'assemblage des roues dans le groupe d'encoches le moyenne (position «2») pour que les lames des dents pénètrent peu profonde la surface à labourer.
 - Placer l'assemblage des roues dans le groupe d'encoches le plus haut (position «3») pour que les lames des dents pénètrent profondément la surface à labourer.

UTILISATION

MISE EN MARCHÉ / ARRÊT DU CULTIVATEUR

Voir la figure 10.

- Installer le bloc-piles.
- Appuyer et maintenir enfoncé sur le bouton de démarrer. Tirer le barre vers la poignée et relâcher le bouton de démarrer dès que le cultivateur démarre.
- Pour arrêter le cultivateur, relâcher le barre.

RÉGLAGE DE LA VITESSE

Voir la figure 10.

Pour augmenter et réduire le vitesse :

- Régler le levier de commande de vitesse vers l'avant pour augmenter la vitesse des dents ou vers l'arrière pour la diminuer. Diminuer la vitesse permet d'allonger la durée de fonctionnement.
- Éviter d'utiliser l'outil à basse vitesse pendant des périodes prolongées. Ceci pourrait causer une surchauffe.

Pour déterminer la vitesse à utiliser en fonction de l'application :

- Les vitesses **BASSES** sont idéales pour le labourage profond des sols mous.
- Les vitesses **MOYENNES** conviennent à la cultivation générale du sol et à l'aération.
- Les vitesses **HAUTES** sont idéales pour la cultivation superficielle et les sols durs.

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie.

PRÉPARATION DE LIT DE SEMENCE

Voir la figure 11.

AVERTISSEMENT :

Ne pas approcher les mains, les pieds ou toute autre partie du corps ou bien des vêtements près des dents en rotation ou de toute autre pièce en mouvement. Les dents commencent à tourner dès que le bouton de verrouillage est enfoncé et que la barre est relâchée. Les dents continuent à tourner jusqu'à ce que la barre est relâchée. Ne pas éviter un contact peut causer des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter les blessures corporelles, ne jamais transporter le cultivateur avec le moteur en marche. Mettre le cultivateur dans la zone de travail avant de démarrer le moteur.

AVERTISSEMENT :

Dans le cas d'une utilisation prolongée, la boîte de transmission du cultivateur peut devenir très chaude. Pour éviter les brûlures, ne pas la toucher avant de l'avoir laissée refroidir.

AVERTISSEMENT :

Toujours tenir le cultivateur en l'éloignant du corps et en gardant un dégagement approprié entre le corps et le cultivateur. Tout contact avec les dents lors de l'utilisation peut provoquer des blessures graves.

Le cultivateur peut servir à briser la terre et à préparer un lit de semence. Prévoir de laisser assez de place entre les rangées de semence pour pouvoir utiliser le cultivateur une fois les plantes poussées.

- Avec l'assemblage des dents installé en position A comme il est décrit plus tôt, rouler l'appareil vers le site de travail.

- Ajuster la position de l'assemblage des roues pour un labourage peu profond ou profond (voir la section **Changement de position des roues**).

NOTE : La position appropriée de l'assemblage des roues peut varier selon le type de sol à cultiver et les conditions du sol au moment donné.

- Installer le bloc-piles.
- Se tenir derrière l'outil avec les roues de sarclage sur le sol et la zone de travail propre et dépourvue d'obstructions.
- Appuyer sur le bouton de démarrage.
- Tirer la barre vers la poignée pour commencer la rotation des dents.

NOTE : Les dents en rotation font avancer l'outil, il faut donc utiliser des vitesses plus lentes et un réglage de profondeur plus faible pendant l'apprentissage de l'utilisation de l'outil et lors du sarclage sur des terrains difficiles ou irréguliers.

- Pousser progressivement le levier de vitesse jusqu'à la vitesse souhaitée.

NOTE : Il peut être nécessaire de passer plusieurs fois sur le même chemin pour atteindre la profondeur désirée. Ne pas essayer de creuser trop en profondeur au premier passage. Si l'équipement saute ou rebondit, le faire avancer un peu plus vite ou ajuster la position de l'assemblage des roues.

Pour creuser plus profondément, tirez continuellement le cultivateur vers vous et laissez-le se tirer vers l'avant.

Si l'outil reste en position et creuse sur place, soulevez doucement le guidon. La force des dents va tirer la machine vers l'avant et vaincre la résistance de la barre de résistance. Si la terre est très dure, arroser quelques jours avant de sarcler.

UTILISATION

Éviter de travailler la terre lorsqu'elle est mouillée ou détrempée. Attendre un jour ou deux après de fortes pluies pour laisser la terre sécher.

CONFIGURATIONS DES DENTS

Voir les figures 12 à 14.

Pour la plupart des applications, la configuration des dents régulière fonctionnera le mieux. Il s'agit de la configuration installée par l'usine.

Pour labourer dans les rangées ou les endroits restreints, enlever les dents extérieures pour créer une configuration de dents étroite.

NOTE : Ne pas forcer pour mettre les lames dentées sur l'axe ou les retirer. En cas de difficultés pour retirer les lames

dentées, appliquer une lubrifiante pénétrante sur l'arbre. Pour les remettre en place, veiller à nettoyer et lubrifier l'axe et leurs moyeux.

Pour passer à une configuration de dents étroite :

- Retirer les goupilles de sécurité sécurisant les dents extérieures de chaque côté du cultivateur.

NOTE: La dent extérieure droite est marquée par un « D » et la dent extérieure gauche par un « A ».

- Enlever les dents extérieures.
- Une fois le travail terminé, la dent extérieure marquée « D » se place sur le côté droite de l'axe des dents et la dent extérieure marquée « A » sur le côté gauche de l'axe des dents.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc-piles de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces recommandées ou équivalentes à celles d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations autorisé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés à l'aide d'une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour toute la durée de l'outil dans des conditions normales d'utilisation. Alors, aucune lubrification ultérieure n'est nécessaire.

REMISAGE DU CULTIVATEUR

- Nettoyer la saleté, l'herbe et autres matériaux de l'ensemble de l'outil.
- Essuyer les dents avec de l'huile ou les arroser de lubrifiant au silicone pour empêcher la rouille.
- Commander de nouvelles pièces pour remplacer celles qui sont très usées ou cassées.
- Remiser l'outil en position verticale dans un endroit propre et sec.
- Pour économiser l'espace, poser le cultivateur sur le protège-dents et la barre pare-choc avec les dents contre un mur.

DÉPANNAGE

SI LES PRÉSENTES SOLUTIONS NE RÉSOLVENT PAS LE PROBLÈME, CONTACTER LE CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Les dents seront immobiles	Les dents sont obstruées par de la saleté et des débris.	Retirer le bloc-piles puis retirer tous les débris coincés sur les dents.
	Lorsque des vignes, de l'herbe ou d'autres débris se trouve enroulés autour de l'arbre à dents.	Enlever le bloc-piles, et ensuite nettoyer l'arbre à dents.
Le moteur ne démarre pas lorsque l'on tire sur la barre	La pile n'est pas fixée.	Pour la fixer, s'assurer que les loquets de chaque côté de la pile sont enclenchés.
	La pile n'est pas chargée.	Charger la pile conformément aux instructions fournies avec ce modèle.
Les dents ne tournent plus	Excès de charge de l'outil.	Relâcher le barre et soulever les dents. Redémarrer le cultivateur et abaisser lentement les dents à la profondeur d'origine.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de cinq (5) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



¡ADVERTENCIA!

Al utilizar herramientas eléctricas para el cuidado del jardín, con el fin de reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales, siempre deben seguirse ciertas medidas básicas de precaución.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- Para la operación segura, lea y entienda todas las instrucciones antes de usar este producto. Siga todas las instrucciones de seguridad. La inobservancia de todas las instrucciones de seguridad señaladas abajo puede causar lesiones corporales graves.
- Familiarícese con su cultivadora. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta cultivadora. Sepa cómo detener la unidad y desacoplar los controles rápidamente. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- No permita que utilicen esta unidad niños ni personas carentes de la debida instrucción para su manejo.
- El trabajo con la cultivadora de empuje con motor es extenuante. Debe estar en buen estado físico y mentalmente alerta. Si tiene alguna afección que pueda agravarse por un trabajo extenuante, consulte a su médico antes de operar una cultivadora de empuje con motor.
- Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de posibles lesiones oculares.
- Use gafas de seguridad – Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo. Siempre use gafas de seguridad con protección lateral. Los anteojos comunes sólo tienen lentes resistentes a los impactos. NO son anteojos de seguridad. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de posibles lesiones oculares.
- Protéjase los pulmones. Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.
- Vístase adecuadamente – No vista ropas holgadas ni joyas. Estas pueden engancharse en las piezas móviles. Se recomienda el uso de guantes de cuero y un calzado resistente. Póngase pantalones largos de tela gruesa, mangas largo, botas y guantes de cuero. No se ponga pantalones cortos, ni ande descalzo. No se ponga joyas de ninguna clase. Recójase el cabello largo arriba del nivel de los hombros para evitar que se enrede en las piezas móviles.
- Mantenga alejados a los niños - Mantenga alejados a todos los circunstantes, niños y animales a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
- Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo y aplique su sentido común al utilizar la cultivadora. No utilice la cultivadora si está cansado, trastorno, enfermo, o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento. Un momento de inatención al utilizar la cultivadora puede causar lesiones corporales de gravedad.
- No utilice la unidad en condiciones deficientes de iluminación.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de toda pieza en movimiento.
- No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- Evite el contacto del cuerpo con objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está en contacto con tierra.
- Evite los entornos de trabajo peligrosos – No exponga las partes del aparato o la cultivadora a la lluvia ni a condiciones de humedad. La introducción de agua en el aparato o la cultivadora aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Use el aparato adecuado - No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta adecuada para cada trabajo. La herramienta adecuada efectúa mejor y de manera más segura el trabajo, si además se maneja a la velocidad para la que está diseñada.
- No fuerce la herramienta – Es más eficaz y presenta menos riesgo de lesiones a la velocidad de trabajo para la que fue diseñada.
- No accione el equipo cuando esté descalzo o al llevar puestas sandalias o calzado liviano similar. Use calzado de seguridad que le proteja sus pies y mejore su postura en superficies resbaladizas.
- No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia - Mantenga los pies bien afirmados y el equilibrio. Se puede perder el equilibrio al tratar de alcanzar demasiado lejos.
- Evite un arranque accidental de la unidad - Asegúrese de que el gancho esté en la posición de aseguramiento o de apagado antes de instalar el paquete de baterías. Llevar las herramientas con el dedo en el gancho o instalar el paquete de baterías en la herramienta con el gancho puesto es causa común de accidentes.
- No utilice la herramienta si el gancho no enciende o no apaga. Una herramienta que no pueda controlarse con el gancho es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte la batería - Desconecte la batería de la unidad antes de guardar, dar servicio, o cambiar accesorios como las púas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta.
- Sólo utilice piezas de repuesto idénticas y accesorios del fabricante original. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.
- Revise para ver si hay piezas dañadas - Antes de seguir utilizando esta herramienta, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda pieza dañada para asegurarse de que funcione y desempeñe correctamente la función a la que está destinada. Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de las mismas, que no haya piezas rotas, el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Una protección o alguna otra pieza que esté dañada la debe reparar o reemplazar un representante de servicio autorizado.
- Nunca haga funcionar la máquina sin los protectores adecuados u otros dispositivos protectores de seguridad en su lugar.
- Mantenga apretados todos los pernos para asegurarse que el accesorio para cultivadora esté en condiciones seguras de funcionamiento.
- Utilice solo las púas de repuesto del fabricante. No utilice ningún otro accesorio de corte, por ejemplo: alambre de metal,

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES




- cuerdas, o elementos similares. Si instala púas de alguna otra marca en esta cultivadora, puede provocar lesiones personales graves.
- Nunca utilice la unidad si el protector de las aspas no está montado en su lugar y en buenas condiciones de funcionamiento.
 - Mantenga un agarre firme en ambos mangos cuando cultive.
 - Guarde en el interior los artefactos que no esté usando - Mientras no se esté utilizando, la cultivadora debe almacenarse en el interior, en un sitio seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños.
 - Inspeccione el área por cultivar. Retire todos los objetos (piedras, vidrios rotos, agujas, cables, sogas, etc.) que puedan ser arrojados por las púas.
 - Tenga mucho cuidado al cultivar en terrenos duros. El equipo puede rebotar inesperadamente hacia arriba o saltar hacia adelante si las aspas chocan contra obstáculos enterrados como piedras grandes, raíces o tocones.
 - Mantenga las rejillas de ventilación limpias y sin desechos para evitar que se recaliente el motor. Límpielas cada vez, después de usar la herramienta.
 - Nunca utilice la cultivadora sin tener buena visibilidad y luz.
 - Las aspas giratorias pueden provocar lesiones graves; no coloque las manos, los pies ni ninguna otra parte del cuerpo o la ropa cerca de las aspas giratorias o cualquier otra parte móvil. Las aspas comienzan a girar una vez que se presiona el botón de bloqueo y se aprieta el gatillo gancho. Las aspas seguirán girando hasta que suelte el gatillo gancho.
 - No utilice la máquina sin ponerse ropa exterior adecuada. Evite ponerse ropa holgada o joyas que pudieran resultar atrapadas en las piezas móviles de la máquina o en el motor de la misma.
 - No ponga las manos ni los pies cerca o bajo las aspas.
 - Consulte siempre el manual del operador para obtener detalles importantes en caso de tener que guardar la cultivadora durante un período prolongado.
 - No utilice la unidad cerca de cables eléctricos o telefónicos, o tubería subterráneos, ni de mangueras. Si tiene dudas, comuníquese con la compañía de servicios públicos o de teléfonos para localizar las líneas de servicio subterráneas.
 - Si la unidad le pega a un objeto extraño, apague el motor, desconecte el paquete de baterías, inspeccione a fondo la máquina para ver si tiene algún daño, y repare éste antes de volver a arrancar y utilizar la máquina.
 - Si la cultivadora se enciende y vibra de forma anormal o hace mucho ruido, detenga el motor y haga una verificación de inmediato para buscar la causa. El ruido anormal generalmente indica un problema.
 - Apague el motor, retire la llave de arranque y la batería antes de desatascar las aspas y de efectuar labores de reparación, ajuste o inspección.
 - No sobrepase la capacidad de la máquina cultivando a demasiada profundidad en una sola pasada o a una velocidad demasiado rápida.
 - Tenga presente que el equipo puede rebotar hacia arriba inesperadamente o saltar hacia adelante si las aspas tocan obstáculos enterrados como piedras grandes, raíces o cepas de árboles.
 - Después de períodos extendidos de uso, se puede calentar la caja de engranajes del accesorio para cultivar. Para evitar quemaduras, no toque la caja de engranajes hasta que haya tenido tiempo de enfriarse.
 - No utilice ningún aditamento o accesorio que no recomiende el fabricante del producto.
 - Nunca utilice el equipo en pendientes.
 - Tenga suma precaución al tirar de la máquina hacia usted.
 - Arranque el motor cuidadosamente de conformidad con las instrucciones, en la posición normal de manejo de la unidad, y con los pies lejos de las aspas. No fuerce la cultivadora. Será más eficaz y presentará menos riesgo de lesiones a la velocidad operativa para la que fue diseñada.
 - Dé mantenimiento esmerado a la cultivadora. Mantenga limpias las aspas para maximizar su eficacia y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones correspondientes al cambio y lubricación de los accesorios. Inspeccione las púas periódicamente y, si están dañadas, reemplácelas. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de grasa y lubricante.
 - **Nunca use una manguera, agua ni otros líquidos para limpiar o enjuagar la cultivadora.** Los líquidos corrosivos, el agua, los fertilizantes y los productos químicos utilizados con las cultivadoras pueden ingresar a la unidad o al compartimiento de la batería y dañar los componentes eléctricos o la batería, lo que podría resultar en un corto circuito, mayor riesgo de incendio y lesiones personales graves. Retire la acumulación de pasto y hojas alrededor de la carcasa de la cultivadora o debajo de la plataforma de la cultivadora. Limpie la cultivadora con un trapo seco de manera ocasional.
 - Inspeccione las piezas dañadas. Antes de seguir utilizando esta cultivadora, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda aquella protección o pieza que se encuentre dañada para determinar si funcionará correctamente y desempeñará la función para la que está destinada. Verifique la alineación de las partes móviles y que las mismas no se atoren, verifique también el montaje de las piezas y que no haya piezas rotas, así como cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Cualquier protección o pieza que esté dañada debe ser adecuadamente reparada o reemplazada en un centro de servicio autorizado, a menos que se indique otra cosa en este manual.
 - Si el aparato de mano no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie, o se dejó caer dentro del agua, regrésela al centro de servicio autorizado.
 - Apague la unidad y desconecte el suministro de corriente cuando no esté en uso. Traslade la unidad con la llave de arranque y las baterías extraídas.
 - Guarde la unidad desenchufada y fuera del alcance de los niños.
 - No cuelgue la unidad de modo que el gatillo del gancho quede presionado.
 - Las herramientas de baterías no se necesitan conectar a una toma de corriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando la herramienta de baterías o cuando esté cambiando los accesorios de la misma. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión corporal seria.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No cargue herramientas de baterías en lugares mojados o húmedos. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- No use aparatos accionados por baterías en la lluvia.
- Quite o desconecte la batería antes de proporcionarle servicio, realizarle una limpieza o quitar material del aparato para el cuidado del jardín.
- Usar este producto únicamente con la baterías y el cargador indicados en el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 988000-842.
- No deseche el paquete de baterías en el fuego. Los paquete de baterías pueden estallar. Verifique los códigos de la localidad para conocer posibles instrucciones especiales para desecharlas.
- No abra ni dañe el paquete de baterías. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- No coloque herramientas de baterías ni las baterías mismas cerca del fuego o del calor. De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- Las paquete de baterías pueden explotar en presencia de una fuente de inflamación, como una luz guía. Para reducir el riesgo de lesiones corporales serias, nunca use un producto inalámbrico en presencia de llamas expuestas. La explosión de una pila puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha quedado expuesto a la explosión de una pila, lávese de inmediato con agua.
- No aplaste, deje caer o dañe la batería. Nunca utilice una batería o cargador que se ha caído, aplastado, recibido un golpe contundente o ha sido dañado de alguna manera. Las baterías dañadas pueden sufrir explosiones. Deseche de inmediato toda pila que haya sufrido una caída o cualquier daño.
- Tenga cuidado cuando maneje baterías a fin de no realizar un cortocircuito en la batería con materiales conductores como anillos, brazaletes y llaves. La batería o el conductor pueden recalentarse y provocar quemaduras.
- Para obtener resultados óptimos, debe cargar la herramienta de baterías en un lugar donde la temperatura esté entre 50 °F y 100°F. No guarde la herramienta a la intemperie ni en el interior de vehículos.
- En condiciones extremas de uso o temperatura las baterías pueden emanar líquido. Si el líquido llega a tocarle la piel, lávese de inmediato con agua y jabón. Si le entra líquido en los ojos, láveselos con agua limpia por lo menos 10 minutos, y después busque de inmediato atención médica. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- No utilice un paquete de baterías o un artefacto que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- Cuando no esté usando la batería, manténgala alejada de objetos metálico tales como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión entre ambos terminales. Al establecer una conexión directa entre los dos terminales se puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- No exponga el paquete de baterías o el artefacto al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- Tenga mucho cuidado cuando cruce superficies de grava. Manténgase alerta por si se presentan peligros o tráfico ocultos.
- El trabajo con la cultivadora de empuje con motor es extenuante. Debe estar en buen estado físico y mentalmente alerta. Si tiene alguna afección que pueda agravarse por un trabajo extenuante, consulte a su médico antes de operar una cultivadora de empuje con motor.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.














SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Póngase guantes	Al manejar este equipo póngase guantes protectores antideslizantes de uso pesado.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Mantenga alejadas a las personas presentes	Mantenga a los circunstantes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	Rebote	Cualquier objeto lanzado puede rebotar y producir lesiones personales o daños físicos.
	Peligro de corte	Mantenga los pies y las manos lejos de las púas oscilantes. Las púas giratorias causan lesiones.
	Peligro de corte	Mantenga los pies y las manos lejos de las púas oscilantes. Las púas giratorias causan lesiones.
	Superficie caliente (caja de engranajes)	Después de períodos extendidos de uso, se puede calentar la caja de engranajes del accesorio para cultivar. Para evitar quemaduras, no toque la caja de engranajes hasta que haya tenido tiempo de enfriarse.
	Símbolo de reciclado	Este producto utiliza baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
	Volts	Voltaje

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Motor 40 V c.c.
Cantidad de púas 6
Capacidad de ancho 279,4 - 406,4 (11 - 16 pulg.)

Capacidad de profundidad 203,2 mm (8 pulg.)
Velocidad 154 - 181/min (RPM)

FAMILIARÍCESE CON LA CULTIVADORA

Vea la figura 1.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en la producto misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

CONTROL DE VELOCIDAD AJUSTABLE

El ajuste de la palanca de control de velocidad hacia adelante o hacia atrás aumenta o disminuye la velocidad de las púas. La disminución de la velocidad permite un mayor tiempo de funcionamiento.

TAPA DE LAS BATERÍAS

El compartimiento de almacenamiento de la batería ofrece un lugar cómodo para almacenar la batería o para almacenar un paquete de baterías adicional.

COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

El compartimiento de almacenamiento de la batería ofrece un lugar conveniente para almacenar su batería cuando no la use o para almacenar un paquete de baterías adicional.

BARRA PARACHOQUES

La barra parachoques protege la parte delantera de la cultivadora cuando está en uso y también se puede utilizar como mango para transportar la herramienta.

BOTÓN DE ARRANQUE Y GANCHO

El botón de arranque y el gancho están ubicados en el mango superior de la cultivadora. Presione el botón de arranque y luego enganche el gancho para arrancar el motor. Suelte el gancho para detener el motor.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto debe armarse.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.



ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la lista de contenido ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente la herramienta para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado sin haber inspeccionado cuidadosamente la herramienta y haberla utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Cultivadora
Barra de arrastre
Mango superior
Mango inferior
Pernos (4)
Tuercas (6)
Púas exterior (2)
Conjuntos de púas internas (2)
Pasadores de seguridad (7)
Ruedas (2)
Clavijas (6)
Tapas extremo (2)
Manual del operador



ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice esta producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ARMADO

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para el mismo. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desmonte del producto la llave de arranque y el paquetes de pilas al montarle piezas a aquélla.

INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DEL MANGO

Vea la figura 2.

- Coloque el mango superior de modo que el cable recorra el interior del conjunto del mango.
- Inserte el mango superior en el mango inferior.

NOTA: El mango superior debe calzar dentro de las ranuras en el mango inferior.

- Alinee los orificios en el mango inferior con los orificios de la barra, y fíjelos con pernos y tuercas. Apriete las perillas firmemente.
- Coloque el mango superior en el mango inferior.

NOTA: El mango superior debe caber dentro de las ranuras del mango inferior.

- Alinee los orificios del mango inferior con los del mango superior, y fíje con pernos y tuercas. Apriete firmemente.

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS

Vea la figura 3.

Se suministran ruedas para ayudar a mover la unidad hacia y desde el área de trabajo. **Para su instalación:**

- Retire las tapas de los extremos de las ruedas y déjelas a un lado.
- Incline la cultivadora hacia arriba de modo que descansa sobre la barra parachoques y el protector de las aspas.
- Deslice una rueda sobre el eje.
- Coloque la tuerca de seguridad sobre el eje hasta que toque la rueda. Ajuste hasta tocar fondo.
- Empuje el protector de extremo hacia el centro de la rueda hasta que calce a presión en su lugar.
- Repita el proceso con la segunda rueda.

INSTALACIÓN DE LAS PÚAS

Vea las figuras 4 y 5.

Con el usuario mirando hacia la parte delantera de la cultivadora, el conjunto de la púa exterior izquierda está marcado con una "A". El conjunto de la púa interior izquierda está marcado con una "B". La púa interior derecha está marcada con una "C" y la púa exterior derecha está marcada con una "D". Para el correcto funcionamiento de la unidad, las púas deben instalarse en la posición correcta.

- Retire las tapas protectoras de las púas.
- Inserte pasadores de seguridad en los orificios del eje de las púas más cercano a la caja de engranajes. Asegúrelos con clavijas.
- Coloque los conjuntos de púas interno con la letra "B" y "C" a cada lado del eje de púas como se muestra.
- Alinee las muescas de los conjuntos de púas internos con las cabezas de los pasadores de seguridad.

NOTA: Puede que tenga que rotar los conjuntos de púas hasta que los orificios de los conjuntos queden alineados con los orificios del eje de las púas. Si los orificios no se alinean, los conjuntos de púas pueden instalarse en los lados incorrectos. Invierta la posición de los conjuntos de púas y verifique la alineación del orificio. Cuando se instala correctamente, la "C" en el conjuntos de púas interno derecho debe estar más cerca del eje de púas que la "B" en el conjuntos de púas interno izquierdo.

- Instale los pasadores de seguridad los orificios en los conjuntos de púas internos y los orificios en el eje de púas. Fíje con las clavijas.
- Coloque la púa externa con la letra "D" en el lado derecho del eje de púas y la púa externa con la letra "A" en el lado izquierdo del eje.
- Gire las púas exteriores hasta que los orificios en las púas estén alineados con los orificios en el eje de púas.
- Instale los pasadores de seguridad y fíje las púas externas en el lugar correspondiente.

INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DE LA ESTACA DE ARRASTRE

Vea la figura 6.

- Inserte la estaca de arrastre en el soporte de la estaca de arrastre entre los pernos del hombro inferior. El corte en ángulo de la estaca de arrastre debe estar orientado hacia el usuario. Alinee los orificios de la estaca de arrastre con el orificio del soporte de la estaca de arrastre.
- Inserte el pasador de bloqueo para asegurar la estaca de arrastre.
- Gire el bloqueo de alambre sobre el pasador.

NOTA: Baje la estaca de arrastre para que se pegue al suelo al labrar. Levante la estaca de arrastre al transportar la herramienta.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con este producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1 junto con protección para los oídos. La inobservancia de esta advertencia puede permitir que los objetos lanzados hacia los ojos y otros provoque lesiones graves.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún accesorio o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de accesorios o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

USOS

Este producto puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Mullido de la tierra del jardín como preparación para plantar
- Cultivo superficial para eliminar maleza

INSTALACIÓN/DESMONTAR DEL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 7.

Para conectar:

- Abra la tapa de las baterías.
- Alinee las costillas realzadas del paquete de baterías con las ranuras del puerto de la batería e instale el paquete de baterías en la cultivadora.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de que el pestillo en la parte inferior del paquete de baterías entre adecuadamente en su lugar y que el paquete de baterías esté bien colocado y asegurado en el puerto de batería de la cultivadora antes de que encenderla. Una falla en colocar el paquete de baterías de forma segura puede causar que el paquete de baterías se desprenda y termine provocando lesiones corporales serias.

- Cierre la tapa de las baterías y asegúrese de que esté bien sujeto.

Para el desmontaje:

- Abra la tapa de las baterías.
- Presione y mantenga presionado el botón de la traba de las baterías de la parte inferior del paquete de baterías.
- Retire de la cultivadora el paquete de baterías.
- Cierre la tapa de las baterías y asegúrese de que esté bien sujeto.

Para ver las instrucciones de carga completas, consulte los manuales del operador del paquete de baterías RYOBI y los modelos de cargador.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que pueda provocar lesiones personales graves, siempre extraiga la llave de arranque y el paquete de pilas cuando mueva o transporte la cultivadora.

NOTA: El compartimiento de almacenamiento de la batería ofrece un lugar cómodo para almacenar la batería, o para almacenar un paquete de baterías adicional. La unidad no se puede alimentar con la batería mientras esta esté instalada en el compartimiento de almacenamiento de la batería, debe moverse al puerto de la batería para alimentar la unidad desde el puerto de la batería.

CÓMO CAMBIAR LAS POSICIONES DE LAS RUEDAS

Vea las figuras 8 y 9.

La posición de la rueda de la unidad puede regularse. Regule la posición de las ruedas colocando las pestañas en el conjunto de la rueda en los diferentes grupos de muescas en el soporte de ajuste de ruedas.

PRECAUCIÓN:

El conjunto de la rueda se acciona mediante resorte. Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos o las manos durante la regulación de la posición de la rueda.

- Desde la parte trasera de la cultivadora, tire del eje hacia afuera y gírelo a la posición deseada.
- Suelte el eje para que el conjunto de las ruedas quede asegurado en la ubicación deseada.

NOTA: El conjunto de la rueda accionado mediante resorte se moverá hacia adelante si se suelta.

- Mueva lentamente el eje hacia afuera y coloque las lengüetas del conjunto de las ruedas en un juego de muescas en el soporte de ajuste de ruedas.
 - Coloque el conjunto de la rueda en el grupo más bajo de muescas (posición "1") para transportar la cultivadora.
 - Coloque el conjunto de la rueda en el grupo superior de muescas (posición "2") para permitir una penetración superficial de las hojas de las púas en la superficie de cultivo.
 - Coloque el conjunto de la rueda en el grupo superior de muescas (posición "3") para permitir una penetración profunda de las hojas de las púas en la superficie de cultivo.

FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA CULTIVADORA

Vea la figura 10.

- Instale el paquete de baterías.
- Oprima y no suelte el botón de arranque. Tire de el gancho hacia el mango y libere el botón de arranque cuando el la cultivadora arranque.
- Para detener la cultivadora, suelte de el gancho.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD

Vea la figura 10.

Para aumentar o disminuir la velocidad:

- Ajuste la palanca de control de velocidad hacia adelante para aumentar la velocidad de las púas o hacia atrás para disminuir la velocidad de las púas. La disminución de la velocidad permite un mayor tiempo de funcionamiento.
- Evite utilizar la herramienta a velocidad baja durante períodos de tiempo prolongados. Si se hace funcionar la herramienta a baja velocidad en uso constante puede recalentarse.

Pueden aplicarse las siguientes pautas para determinar la velocidad correcta para diferentes trabajos:

- Las velocidades **BAJAS** son ideales para la labranza profunda de suelos blandos.
- Las velocidades **MEDIAS** son adecuadas para el cultivo y la aireación en general.
- Las velocidades **ALTAS** son ideales para cultivos poco profundos y suelo duro.

ADVERTENCIA:

Para evitar un arranque accidental que podría causar lesiones corporales serias, siempre desconecte el cable de la bujía al efectuar ajustes.

PREPARACIÓN DEL LECHO DE TIERRA PARA LAS SEMILLAS

Vea la figura 11.

ADVERTENCIA:

No acerque las manos, los pies ni ninguna otra parte del cuerpo o la ropa a las púas giratorias ni a ninguna otra parte móvil. Las púas comienzan a girar una vez que se presiona el botón del seguro y se tira del gatillo gancho. Las púas continúan girando hasta que se suelte el gatillo gancho. El contacto podría ocasionar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones personales, nunca desplace el accesorio para cultivadora mientras el motor esté en marcha. Mueva el accesorio para cultivadora al área de trabajo antes de poner en marcha el motor.

ADVERTENCIA:

Después de períodos extendidos de uso, se puede calentar la caja de engranajes del accesorio para cultivadora. Para evitar quemaduras, no toque la caja de engranajes hasta que haya tenido tiempo de enfriarse.

ADVERTENCIA:

Mantenga siempre la cultivadora alejada del cuerpo, manteniendo siempre la distancia. Cualquier contacto con las púas durante el funcionamiento puede ocasionar lesiones graves.

La cultivadora puede utilizarse para mullir la tierra del jardín y preparar un lecho de tierra para plantar semillas. Planifique para dejar suficiente espacio entre las hileras de semillas con el fin de permitir el cultivo con máquina una vez crecidas las plantas.

- Con el conjunto de rueda instalado en la posición A como se describió anteriormente, lleve la máquina al área de trabajo.
- Regule la posición del conjunto de la rueda para un cultivo superficial o profundo (consulte la sección **Cómo cambiar las posiciones de las ruedas**).

NOTA: La posición adecuada del conjunto de la rueda variará según el tipo de suelo que cultive y sus condiciones en ese momento.

- Instale el paquete de baterías.
- Párese detrás de la unidad, con las púas de ésta sobre el suelo y teniendo el área de trabajo limpia y carente de obstrucciones.
- Oprima el botón de arranque.
- Para iniciar el giro de las púas, tire del gancho hacia el mango.

NOTA: Las púas ayudan a impulsar hacia adelante la máquina, por lo cual debe usarse una velocidad más lenta y una profundidad menor cuando está aprendiéndose a usar la unidad y al cultivar terreno áspero o accidentado.

- Empuje gradualmente la palanca de velocidad a la velocidad deseada.

NOTA: Es posible que se requieran varias pasadas por el mismo trayecto para lograr la profundidad deseada. No intente cultivar a demasiada profundidad en la primera pasada. Si la máquina salta o da sacudidas, permita que avance a una velocidad levemente más rápida, o regule la posición del conjunto de la rueda.

Para cavar con mayor profundidad, tire continuamente de la cultivadora en dirección hacia usted y déjela que se vaya hacia adelante.

Si la máquina no avanza y sólo cava en un mismo lugar, tire hacia arriba del mango. La fuerza de las púas empujará la máquina hacia adelante y superará el arrastre de la estaca de arrastre. Si está muy dura la tierra, riéguela unos cuantos días antes de cultivarla.

FUNCIONAMIENTO

Evite trabajar la tierra cuando esté mojada o húmeda. Después de una lluvia intensa, espere uno o dos días para dejar secar la tierra.

PATRONES DE PÚAS

Veá las figuras 12 a 14.

El patrón normal de púas funcionará mejor para la mayoría de las aplicaciones. Este es el patrón establecido de fábrica.

Al labrar áreas o filas confinadas, quite las púas externas para crear un patrón de púas estrecho.

NOTA: No fuerce las púas para colocarlas o desprenderlas del eje. Si surgen dificultades al retirar las púas, aplique al eje un poco de aceite de baja viscosidad. Al volver a instalar las púas, asegúrese de limpiar y aceitar el eje y los cubos de las púas.

Para cambiar a un patrón de púas estrecho:

- Retire los pasadores de seguridad que sujetan las púas externas a cada lado de la cultivadora.

NOTA: La púa externa derecha está marcada con la letra “D” y la púa externa izquierda con la letra “A”.

- Retire las púas externas.
- Cuando finalice el trabajo, la púa externa con la letra “D” se encontrará en el lado derecho del eje de púas, y la púa externa con la letra “A” estará en el lado izquierdo del eje.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

ADVERTENCIA:

Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si no cumple esta advertencia, los objetos que salen despedidos pueden producirle lesiones serias en los ojos.

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto autorizadas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para obtener ayuda.

ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes de este producto están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se necesita lubricación adicional de los cojinetes.

GUARDADO DE LA CULTIVADORA

- Limpie toda la suciedad, pasto y demás materiales de toda la unidad.
- Limpie las púas con aceite o rocíelas con lubricante de silicón para impedir la oxidación de las mismas.
- Pida piezas nuevas para reemplazar las que estén gastadas o rotas.
- Guarde la unidad en posición vertical, en un lugar limpio y seco.
- Para ahorrar espacio, apoye la cultivadora sobre el protector de púas y la barra parachoques con las púas contra la pared.

MANTENIMIENTO GENERAL

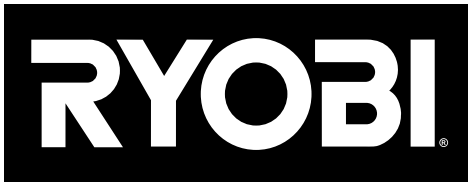
Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

SI CON ESTAS SOLUCIONES NO SE RESUELVE EL PROBLEMA, COMUNÍQUESE CON EL CONCESIONARIO DE SERVICIO AUTORIZADO DE SU PREFERENCIA.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Las aspas no giran	Las púas están atascadas por suciedad o residuos.	Retire el paquete de baterías y luego retire cualquier obstrucción de las púas.
	Hay hojas de enredadera, césped u otra suciedad alrededor del eje de las aspas.	Retire la batería y luego limpie el eje de las aspas.
El motor no arranca al tirar de la palanca	La batería no está fija.	Para fijar el paquete de baterías, asegúrese de que los pestillos situados a ambos lados del paquete de baterías entren completamente en su lugar con un chasquido.
	La batería no está cargada.	Cargue el paquete de baterías según las instrucciones incluidas con su modelo.
Las aspas se detienen.	La unidad está sobrecargada.	Suelte el gancho y eleve las púas. Reinicie la cultivadora y baje lentamente las púas hasta su profundidad original.

Este producto tiene una garantía limitada de cinco años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-525-2579.



OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR
40 VOLT FRONT TINE TILLER
CULTIVATEUR DENT AVANT DE 40 V
CULTIVADORA DE DIENTE DELANTERO DE 40 V
RY40703

• **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ **MANUFACTURING NO.** _____

SERIAL NO. _____

* Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

• **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ **NUMÉRO DE FABRICATION** _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

* Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

• **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ **NÚMERO DE FABRICACIÓN** _____

NÚMERO DE SERIE _____

* El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622 USA
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com